

NL Handleiding: BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Producttitel

BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Inhoud van het product

- 1x Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud (Inhoud: 1,7 L)
- Materiaal: Kunststof (buitenwand), 18/10 RVS (binnenwand)
- Voeding: 220–240V, 50/60Hz
- Vermogen: 1800W
- Stekkertype: Europese stekker

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor het snel koken van water, bijvoorbeeld voor thee, koffie, soep of babyvoeding
- Maximale vulhoeveelheid: 1,7 liter – vul niet boven de MAX-markering
- Minimale vulhoeveelheid: Vul altijd minimaal tot de MIN-markering om droogkoken te voorkomen
- Droogkookbeveiliging: Ja – het apparaat schakelt automatisch uit bij onvoldoende water
- Automatische uitschakeling: Ja – schakelt automatisch uit na het koken
- 360° draaibaar: Ja – de kan is op de voet in alle richtingen te plaatsen
- Cool-touch behuizing: Ja – de dubbelwandige kunststof buitenwand blijft koel aanraakbaar tijdens gebruik
- Deksel openen: Via de automatische éénknops-dekselontgrendeling op de bovenzijde
- Aan/uit-schakelaar: Ja – voorzien van controlelampje
- Vaatwasserbestendig: Nee – reinig de waterkoker uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Ontkalken: Regelmatig ontkalken aanbevolen; gebruik hiervoor een oplossing van water en citroenzuur of azijn
- Gebruik buitenshuis: Nee – uitsluitend voor gebruik binnenshuis bedoeld
- Geschikt voor kinderen: Houd het apparaat buiten bereik van jonge kinderen tijdens gebruik

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Veiligheidsinstructies

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: BerlingerHaus Double-Wall Electric Kettle Black Rose Gold – 1.7 Litre – 1800W

Product Title

BerlingerHaus Double-Wall Electric Kettle Black Rose Gold – 1.7 Litre – 1800W

Contents of the Product

- 1x Double-Wall Electric Kettle Black Rose Gold (Capacity: 1.7 L)
- Material: Plastic (outer wall), 18/10 Stainless Steel (inner wall)
- Power supply: 220–240V, 50/60Hz
- Power: 1800W
- Plug type: European plug

User Instructions

- Use: Suitable for quickly boiling water for tea, coffee, soup or baby food
- Maximum fill level: 1.7 litres – do not fill above the MAX marking
- Minimum fill level: Always fill to at least the MIN marking to prevent boiling dry
- Boil-dry protection: Yes – the appliance switches off automatically if water level is insufficient
- Automatic shut-off: Yes – switches off automatically after boiling
- 360° rotary base: Yes – the jug can be placed on the base in any direction
- Cool-touch body: Yes – the double-wall plastic outer wall remains cool to the touch during use
- Lid opening: Via the automatic one-button lid release on top
- On/off switch: Yes – with indicator light
- Dishwasher safe: No – clean only with a damp cloth; never immerse the appliance in water
- Descaling: Regular descaling recommended; use a solution of water and citric acid or vinegar
- Outdoor use: No – intended for indoor use only
- Keep out of reach of young children during operation

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild washing-up liquid. Use a soft sponge or cloth.
- Abrasives: Do not use abrasive cleaners, steel wool, or hard brushes; these can damage the plastic surface and cause scratches.
- Discolouration: Plastic may discolour through contact with strongly coloured foods (such as tomato or turmeric). This is normal and does not affect functionality.
- Storage: Store in a cool, dry place away from direct heat sources and sunlight.

Safety Instructions

- Heat: Plastic kitchen products are not resistant to high temperatures. Keep away from open flames, hot hobs, and heating elements.
- Deformation: Do not expose the product to direct heat or a hot oven; the material may warp or melt.
- Sharp edges on breakage: Plastic can break on hard impact and form sharp edges. Remove broken parts

immediately and safely.

- Hygiene: Deep scratches in the surface can harbour bacteria. Replace the product if visible damage is present.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Dispose of discarded plastic via the plastic recycling bin or take it to a plastic recycling point.
- Consult your local authority for local collection rules for plastic waste.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Plastic may form sharp edges upon breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: BerlingerHaus Doppelwandiger Wasserkocher Schwarz Roségold – 1,7 Liter – 1800W

Produkttitel

BerlingerHaus Doppelwandiger Wasserkocher Schwarz Roségold – 1,7 Liter – 1800W

Produktinhalt

- 1x Doppelwandiger Wasserkocher Schwarz Roségold (Fassungsvermögen: 1,7 L)
- Material: Kunststoff (Außenwand), 18/10 Edelstahl (Innenwand)
- Spannung: 220–240V, 50/60Hz
- Leistung: 1800W
- Steckertyp: Europäischer Stecker

Benutzeranleitung

- Verwendung: Geeignet zum schnellen Aufkochen von Wasser für Tee, Kaffee, Suppe oder Babynahrung
- Maximale Füllmenge: 1,7 Liter – nicht über die MAX-Markierung füllen
- Minimale Füllmenge: Stets mindestens bis zur MIN-Markierung füllen, um Trockenlaufen zu verhindern
- Trockenlaufschutz: Ja – das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn nicht genügend Wasser vorhanden ist
- Automatische Abschaltung: Ja – schaltet nach dem Kochen automatisch ab
- 360° Drehbasis: Ja – die Kanne kann in jeder Richtung auf der Basis platziert werden
- Cool-Touch-Gehäuse: Ja – die doppelwandige Kunststoff-Außenwand bleibt während des Betriebs kühl
- Deckelöffnung: Über die automatische Ein-Knopf-Deckelentriegelung oben
- Ein/Aus-Schalter: Ja – mit Kontrollleuchte
- Spülmaschinenfest: Nein – nur mit einem feuchten Tuch reinigen; das Gerät niemals in Wasser tauchen
- Entkalkung: Regelmäßiges Entkalken empfohlen; Wasser-Zitronensäure- oder Essig-Lösung verwenden
- Außeneinsatz: Nein – ausschließlich für den Innenbereich bestimmt
- Außer Reichweite von Kleinkindern halten während des Betriebs

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen. Eine weiche Schwamm- oder Tuchseite verwenden.
- Scheuermittel: Keine Scheuermittel, Stahlwolle oder harte Bürsten verwenden; diese können die Kunststoffoberfläche beschädigen und Kratzer verursachen.
- Verfärbung: Kunststoff kann durch Kontakt mit stark gefärbten Lebensmitteln (wie Tomaten oder Kurkuma) verfärben. Dies ist normal und beeinträchtigt die Funktionalität nicht.
- Lagerung: An einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkten Wärmequellen und Sonnenlicht aufbewahren.

Sicherheitshinweise

- Hitze: Küchenartikel aus Kunststoff sind nicht hitzebeständig. Halten Sie das Produkt von offenen Flammen, heißen Kochfeldern und Heizelementen fern.
- Verformung: Setzen Sie das Produkt keiner direkten Hitze oder einem heißen Ofen aus; das Material kann sich verformen oder schmelzen.
- Scharfe Kanten bei Bruch: Kunststoff kann bei starkem Aufprall brechen und scharfe Kanten bilden. Entfernen Sie gebrochene Teile sofort und sicher.
- Hygiene: Tiefe Kratzer im Material können Bakterien beherbergen. Ersetzen Sie das Produkt bei sichtbaren Beschädigungen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Entsorgen Sie ausgedienten Kunststoff über den Gelben Sack/die Gelbe Tonne oder bringen Sie ihn zu einem Wertstoffhof für Kunststoff.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Kunststoffentsorgung.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anleitung lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Kunststoff kann bei Bruch scharfe Kanten bilden.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: BerlingerHaus Bouilloire Double Paroi Noir Or Rosé – 1,7 Litre – 1800W

Titre du produit

BerlingerHaus Bouilloire Double Paroi Noir Or Rosé – 1,7 Litre – 1800W

Contenu du produit

- 1x Bouilloire double paroi Noir Or Rosé (Capacité : 1,7 L)
- Matériau : Plastique (paroi extérieure), Acier inoxydable 18/10 (paroi intérieure)
- Alimentation : 220–240V, 50/60Hz
- Puissance : 1800W
- Type de prise : Prise européenne

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Convient pour faire bouillir rapidement de l'eau pour le thé, le café, les soupes ou les aliments pour bébés
- Niveau de remplissage maximum : 1,7 litre – ne pas dépasser le repère MAX
- Niveau de remplissage minimum : Toujours remplir au moins jusqu'au repère MIN pour éviter la mise en marche à sec
- Protection contre la mise en marche à sec : Oui – l'appareil s'éteint automatiquement en cas de niveau d'eau insuffisant
- Arrêt automatique : Oui – s'éteint automatiquement après ébullition
- Base pivotante 360° : Oui – le pichet peut être posé dans n'importe quelle direction sur la base
- Corps cool-touch : Oui – la paroi extérieure en plastique double paroi reste froide au toucher pendant l'utilisation
- Ouverture du couvercle : Via le système automatique d'ouverture du couvercle à un bouton sur le dessus
- Interrupteur marche/arrêt : Oui – avec voyant lumineux
- Compatibilité lave-vaisselle : Non – nettoyer uniquement avec un chiffon humide ; ne jamais immerger l'appareil dans l'eau
- Détartrage : Un détartrage régulier est recommandé ; utiliser une solution d'eau et d'acide citrique ou de vinaigre
- Utilisation en extérieur : Non – uniquement prévu pour une utilisation en intérieur
- Tenir hors de portée des jeunes enfants pendant le fonctionnement

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau tiède avec un liquide vaisselle doux. Utiliser une éponge ou un chiffon doux.
- Abrasifs : Ne pas utiliser de produits abrasifs, de laine d'acier ni de brosses dures ; ceux-ci peuvent endommager la surface en plastique et causer des rayures.
- Décoloration : Le plastique peut se décolorer au contact d'aliments fortement colorés (comme la tomate ou le curcuma). Ceci est normal et n'affecte pas la fonctionnalité.
- Rangement : Conserver dans un endroit frais et sec, à l'écart de sources de chaleur directe et de la lumière du soleil.

Consignes de sécurité

- Chaleur : Les ustensiles de cuisine en plastique ne résistent pas aux températures élevées. Tenez le produit éloigné des flammes nues, des plaques de cuisson chaudes et des éléments chauffants.
- Déformation : N'exposez pas le produit à une chaleur directe ou à un four chaud ; le matériau peut se déformer ou fondre.
- Bords tranchants en cas de casse : Le plastique peut se briser sous un choc violent et former des bords tranchants. Retirez immédiatement les éléments cassés en toute sécurité.
- Hygiène : Les rayures profondes peuvent abriter des bactéries. Remplacez le produit en cas de dommages visibles.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Déposez le plastique usagé dans le bac de collecte des plastiques ou apportez-le à un point de recyclage du plastique.
- Consultez votre commune pour connaître les règles de collecte locales des déchets plastiques.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de la portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Le plastique peut former des bords tranchants en cas de casse.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: BerlingerHaus Hervidor de Agua de Doble Pared Negro Oro Rosa – 1,7 Litros – 1800W

Título del producto

BerlingerHaus Hervidor de Agua de Doble Pared Negro Oro Rosa – 1,7 Litros – 1800W

Contenido del producto

- 1x Hervidor de agua de doble pared Negro Oro Rosa (Capacidad: 1,7 L)
- Material: Plástico (pared exterior), Acero inoxidable 18/10 (pared interior)
- Alimentación: 220–240V, 50/60Hz
- Potencia: 1800W
- Tipo de enchufe: Enchufe europeo

Instrucciones de uso

- Uso: Apto para hervir agua rápidamente para té, café, sopas o alimentos para bebés
- Nivel máximo de llenado: 1,7 litros – no superar la marca MAX
- Nivel mínimo de llenado: Llenar siempre hasta al menos la marca MIN para evitar el hervido en seco
- Protección contra hervido en seco: Sí – el aparato se apaga automáticamente si el nivel de agua es insuficiente
- Apagado automático: Sí – se apaga automáticamente tras la ebullición
- Base giratoria 360°: Sí – la jarra puede colocarse en la base en cualquier dirección
- Cuerpo cool-touch: Sí – la pared exterior de plástico de doble pared permanece fría al tacto durante el uso
- Apertura de la tapa: Mediante el sistema automático de apertura de tapa de un botón en la parte superior
- Interruptor on/off: Sí – con luz indicadora
- Apto para lavavajillas: No – limpiar únicamente con un paño húmedo; no sumergir nunca el aparato en agua
- Descalcificación: Se recomienda descalcificar regularmente; usar una solución de agua con ácido cítrico o vinagre
- Uso en exteriores: No – destinado exclusivamente para uso en interiores
- Mantener fuera del alcance de los niños pequeños durante el funcionamiento

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua tibia y un lavavajillas suave. Utilizar una esponja o un paño suave.
- Abrasivos: No utilizar limpiadores abrasivos, estropajos de acero ni cepillos duros; pueden dañar la superficie de plástico y causar arañazos.
- Decoloración: El plástico puede decolorarse por el contacto con alimentos de colores intensos (como el tomate o la cúrcuma). Esto es normal y no afecta a la funcionalidad.
- Almacenamiento: Guardar en un lugar fresco y seco, alejado de fuentes de calor directas y de la luz solar.

Instrucciones de seguridad

- **Calor:** Los productos de cocina de plástico no son resistentes a temperaturas elevadas. Manténgalos alejados de llamas abiertas, placas de cocción calientes y elementos calefactores.
- **Deformación:** No exponga el producto a calor directo ni a un horno caliente; el material puede deformarse o fundirse.
- **Bordes cortantes en caso de rotura:** El plástico puede romperse por un impacto fuerte y formar bordes cortantes. Retire las piezas rotas de forma inmediata y segura.
- **Higiene:** Los arañazos profundos en la superficie pueden albergar bacterias. Sustituya el producto si presenta daños visibles.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto está indicado para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Deposite el plástico desechado en el contenedor de plástico o llévelo a un punto de reciclaje de plásticos.
- Consulte a su ayuntamiento las normas locales de recogida de residuos plásticos.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: El plástico puede formar bordes cortantes al romperse.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Produkttitel

BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Produktets indhold

- 1x Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud (Inhoud: 1,7 L)
- Materiaal: Kunststof (buitenwand), 18/10 RVS (binnenwand)
- Voeding: 220-240V, 50/60Hz
- Vermogen: 1800W
- Stekkertype: Europese stekker

Brugsanvisning

- Gebruik: Geschikt voor het snel koken van water, bijvoorbeeld voor thee, koffie, soep of babyvoeding
- Maximale vulhoeveelheid: 1,7 liter – vul niet boven de MAX-markering
- Minimale vulhoeveelheid: Vul altijd minimaal tot de MIN-markering om droogkoken te voorkomen
- Droogkookbeveiliging: Ja – het apparaat schakelt automatisch uit bij onvoldoende water
- Automatische uitschakeling: Ja – schakelt automatisch uit na het koken
- 360° draaibaar: Ja – de kan is op de voet in alle richtingen te plaatsen
- Cool-touch behuizing: Ja – de dubbelwandige kunststof buitenwand blijft koel aanraakbaar tijdens gebruik
- Deksel openen: Via de automatische éénknops-dekselontgrendeling op de bovenzijde
- Aan/uit-schakelaar: Ja – voorzien van controlelampje
- Vaatwasserbestendig: Nee – reinig de waterkoker uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Ontkalken: Regelmatig ontkalken aanbevolen; gebruik hiervoor een oplossing van water en citroenzuur of azijn
- Gebruik buitenshuis: Nee – uitsluitend voor gebruik binnenshuis bedoeld
- Geschikt voor kinderen: Houd het apparaat buiten bereik van jonge kinderen tijdens gebruik

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Sikkerhedsinstruktioner

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Bortskaffelsesinstruktioner

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Fareoplysninger

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: BerlingerHaus Bollitore a Doppia Parete Nero Oro Rosa – 1,7 Litri – 1800W

Titolo del prodotto

BerlingerHaus Bollitore a Doppia Parete Nero Oro Rosa – 1,7 Litri – 1800W

Contenuto del prodotto

- 1x Bollitore a doppia parete Nero Oro Rosa (Capacità: 1,7 L)
- Materiale: Plastica (parete esterna), Acciaio inossidabile 18/10 (parete interna)
- Alimentazione: 220–240V, 50/60Hz
- Potenza: 1800W
- Tipo di spina: Spina europea

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Adatto per bollire rapidamente l'acqua per tè, caffè, zuppe o alimenti per neonati
- Livello massimo di riempimento: 1,7 litri – non superare il segno MAX
- Livello minimo di riempimento: Riempire sempre almeno fino al segno MIN per evitare l'ebollizione a secco
- Protezione da ebollizione a secco: Sì – l'apparecchio si spegne automaticamente in caso di livello d'acqua insufficiente
- Spegnimento automatico: Sì – si spegne automaticamente dopo l'ebollizione
- Base girevole 360°: Sì – il bricco può essere posizionato sulla base in qualsiasi direzione
- Corpo cool-touch: Sì – la parete esterna in plastica a doppia parete rimane fredda al tatto durante l'uso
- Apertura del coperchio: Tramite lo sblocco automatico del coperchio a un tasto nella parte superiore
- Interruttore on/off: Sì – con spia luminosa
- Lavabile in lavastoviglie: No – pulire solo con un panno umido; non immergere mai l'apparecchio nell'acqua
- Decalcificazione: Si raccomanda una decalcificazione regolare; utilizzare una soluzione di acqua e acido citrico o aceto
- Uso all'aperto: No – destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni
- Tenere fuori dalla portata dei bambini piccoli durante il funzionamento

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua tiepida e un detergente per piatti delicato. Utilizzare una spugna o un panno morbido.
- Abrasivi: Non utilizzare detergenti abrasivi, pagliette in acciaio o spazzole dure; possono danneggiare la superficie in plastica e causare graffi.
- Scolorimento: La plastica può scolorirsi a contatto con alimenti dal colore intenso (come pomodoro o curcuma). Questo è normale e non influisce sulla funzionalità.
- Conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore dirette e dalla luce solare.

Istruzioni di sicurezza

- **Calore:** I prodotti da cucina in plastica non sono resistenti alle alte temperature. Tenere lontano da fiamme libere, piani cottura caldi ed elementi riscaldanti.
- **Deformazione:** Non esporre il prodotto a calore diretto o a un forno caldo; il materiale può deformarsi o fondersi.
- **Bordi taglienti in caso di rottura:** La plastica può rompersi sotto un forte impatto e formare bordi taglienti. Rimuovere immediatamente i pezzi rotti in modo sicuro.
- **Igiene:** I graffi profondi nella superficie possono ospitare batteri. Sostituire il prodotto in presenza di danni visibili.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Smaltire la plastica usata tramite il contenitore per la raccolta differenziata della plastica o portarla a un centro di riciclaggio per la plastica.
- Consultare il proprio comune per le norme locali di raccolta dei rifiuti in plastica.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: La plastica può formare bordi taglienti in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: BerlingerHaus Czajnik Elektryczny Dwuścienny Czarny Różowe Złoto – 1,7 Litra – 1800W

Tytuł produktu

BerlingerHaus Czajnik Elektryczny Dwuścienny Czarny Różowe Złoto – 1,7 Litra – 1800W

Zawartość produktu

- 1x Czajnik elektryczny dwuścienny Czarny Różowe Złoto (Pojemność: 1,7 L)
- Materiał: Tworzywo sztuczne (ścianka zewnętrzna), Stal nierdzewna 18/10 (ścianka wewnętrzna)
- Zasilanie: 220–240V, 50/60Hz
- Moc: 1800W
- Typ wtyczki: Wtyczka europejska

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Przeznaczony do szybkiego gotowania wody do herbaty, kawy, zupy lub żywności dla niemowląt
- Maksymalny poziom napełnienia: 1,7 litra – nie napełniać powyżej oznaczenia MAX
- Minimalny poziom napełnienia: Zawsze napełniać co najmniej do oznaczenia MIN, aby zapobiec zagotowaniu na sucho
- Zabezpieczenie przed zagotowaniem na sucho: Tak – urządzenie wyłącza się automatycznie przy niewystarczającym poziomie wody
- Automatyczne wyłączanie: Tak – wyłącza się automatycznie po zagotowaniu wody
- Obrotowa podstawa 360°: Tak – dzbanek można ustawić na podstawie w dowolnym kierunku
- Obudowa cool-touch: Tak – dwuściankowa plastikowa ścianka zewnętrzna pozostaje chłodna w dotyku podczas użytkowania
- Otwieranie pokrywy: Za pomocą automatycznego przycisku otwierania pokrywy na górze
- Przełącznik wł./wył.: Tak – z kontrolką świetlną
- Zmywalność w zmywarce: Nie – czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką; nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie
- Odkamienianie: Zalecane regularne odkamienianie; stosować roztwór wody z kwasem cytrynowym lub octem
- Użytkowanie na zewnątrz: Nie – przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach
- Przechowywać poza zasięgiem małych dzieci podczas pracy urządzenia

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Używać miękkiej gąbki lub ściereczki.
- Środki ścierne: Nie używać środków ściernych, stali szorstkiej ani twardych szczotek; mogą one uszkodzić powierzchnię z tworzywa sztucznego i powodować rysy.
- Przebarwienia: Tworzywo sztuczne może się przebarwiać pod wpływem kontaktu z intensywnie zabarwionymi potrawami (jak pomidor lub kurkuma). Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonalność.
- Przechowywanie: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośrednich źródeł ciepła i światła słonecznego.

Instrukcje bezpieczeństwa

- **Ciepło:** Plastikowe akcesoria kuchenne nie są odporne na wysokie temperatury. Trzymać z dala od otwartego ognia, gorących płyt grzejnych i elementów grzewczych.
- **Odształcenie:** Nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie ciepła ani gorącego piekarnika; materiał może się odkształcić lub stopić.
- **Ostre krawędzie przy złamaniu:** Plastik może pęknąć przy silnym uderzeniu i tworzyć ostre krawędzie. Natychmiast i bezpiecznie usunąć złamane części.
- **Higiena:** Głębokie rysy na powierzchni mogą gromadzić bakterie. Wymienić produkt w przypadku widocznych uszkodzeń.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Zużyte tworzywo sztuczne należy wyrzucić do pojemnika na plastik lub zanieść do punktu zbiórki tworzyw sztucznych.
- Należy skonsultować się z lokalnym urzędem gminy w sprawie zasad zbiórki odpadów z tworzyw sztucznych.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Tworzywo sztuczne może tworzyć ostre krawędzie przy pęknięciu.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Tuotteen nimi

BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Tuotteen sisältö

- 1x Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud (Inhoud: 1,7 L)
- Materiaal: Kunststof (buitenwand), 18/10 RVS (binnenwand)
- Voeding: 220–240V, 50/60Hz
- Vermogen: 1800W
- Stekkertype: Europese stekker

Käyttöohjeet

- Gebruik: Geschikt voor het snel koken van water, bijvoorbeeld voor thee, koffie, soep of babyvoeding
- Maximale vulhoeveelheid: 1,7 liter – vul niet boven de MAX-markering
- Minimale vulhoeveelheid: Vul altijd minimaal tot de MIN-markering om droogkoken te voorkomen
- Droogkookbeveiliging: Ja – het apparaat schakelt automatisch uit bij onvoldoende water
- Automatische uitschakeling: Ja – schakelt automatisch uit na het koken
- 360° draaibaar: Ja – de kan is op de voet in alle richtingen te plaatsen
- Cool-touch behuizing: Ja – de dubbelwandige kunststof buitenwand blijft koel aanraakbaar tijdens gebruik
- Deksel openen: Via de automatische éénknops-dekselontgrendeling op de bovenzijde
- Aan/uit-schakelaar: Ja – voorzien van controlelampje
- Vaatwasserbestendig: Nee – reinig de waterkoker uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Ontkalken: Regelmatig ontkalken aanbevolen; gebruik hiervoor een oplossing van water en citroenzuur of azijn
- Gebruik buitenshuis: Nee – uitsluitend voor gebruik binnenshuis bedoeld
- Geschikt voor kinderen: Houd het apparaat buiten bereik van jonge kinderen tijdens gebruik

Huolto- ja puhdistusohjeet

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Turvallisuusohjeet

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Hävittämisohjeet

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Vaaratiedot

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Název výrobku

BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Obsah výrobku

- 1x Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud (Inhoud: 1,7 L)
- Materiaal: Kunststof (buitenwand), 18/10 RVS (binnenwand)
- Voeding: 220–240V, 50/60Hz
- Vermogen: 1800W
- Stekkertype: Europese stekker

Návod k použití

- Gebruik: Geschikt voor het snel koken van water, bijvoorbeeld voor thee, koffie, soep of babyvoeding
- Maximale vulhoeveelheid: 1,7 liter – vul niet boven de MAX-markering
- Minimale vulhoeveelheid: Vul altijd minimaal tot de MIN-markering om droogkoken te voorkomen
- Droogkookbeveiliging: Ja – het apparaat schakelt automatisch uit bij onvoldoende water
- Automatische uitschakeling: Ja – schakelt automatisch uit na het koken
- 360° draaibaar: Ja – de kan is op de voet in alle richtingen te plaatsen
- Cool-touch behuizing: Ja – de dubbelwandige kunststof buitenwand blijft koel aanraakbaar tijdens gebruik
- Deksel openen: Via de automatische éénknops-dekselontgrendeling op de bovenzijde
- Aan/uit-schakelaar: Ja – voorzien van controlelampje
- Vaatwasserbestendig: Nee – reinig de waterkoker uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Ontkalken: Regelmatig ontkalken aanbevolen; gebruik hiervoor een oplossing van water en citroenzuur of azijn
- Gebruik buitenshuis: Nee – uitsluitend voor gebruik binnenshuis bedoeld
- Geschikt voor kinderen: Houd het apparaat buiten bereik van jonge kinderen tijdens gebruik

Pokyny pro údržbu a čištění

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Bezpečnostní pokyny

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Pokyny k likvidaci

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informace o nebezpečí

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: BerlingerHaus Waterkoker

Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Termék neve

BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

A termék tartalma

- 1x Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud (Inhoud: 1,7 L)
- Materiaal: Kunststof (buitenwand), 18/10 RVS (binnenwand)
- Voeding: 220–240V, 50/60Hz
- Vermogen: 1800W
- Stekkertype: Europese stekker

Használati utasítás

- Gebruik: Geschikt voor het snel koken van water, bijvoorbeeld voor thee, koffie, soep of babyvoeding
- Maximale vulhoeveelheid: 1,7 liter – vul niet boven de MAX-markering
- Minimale vulhoeveelheid: Vul altijd minimaal tot de MIN-markering om droogkoken te voorkomen
- Droogkookbeveiliging: Ja – het apparaat schakelt automatisch uit bij onvoldoende water
- Automatische uitschakeling: Ja – schakelt automatisch uit na het koken
- 360° draaibaar: Ja – de kan is op de voet in alle richtingen te plaatsen
- Cool-touch behuizing: Ja – de dubbelwandige kunststof buitenwand blijft koel aanraakbaar tijdens gebruik
- Deksel openen: Via de automatische éénknops-dekselontgrendeling op de bovenzijde
- Aan/uit-schakelaar: Ja – voorzien van controlelampje
- Vaatwasserbestendig: Nee – reinig de waterkoker uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Ontkalken: Regelmatig ontkalken aanbevolen; gebruik hiervoor een oplossing van water en citroenzuur of azijn
- Gebruik buitenshuis: Nee – uitsluitend voor gebruik binnenshuis bedoeld
- Geschikt voor kinderen: Houd het apparaat buiten bereik van jonge kinderen tijdens gebruik

Karbantartási és tisztítási útmutató

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Biztonsági utasítások

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Ártalmatlanítási útmutató

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Título do produto

BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Conteúdo do produto

- 1x Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud (Inhoud: 1,7 L)
- Materiaal: Kunststof (buitenwand), 18/10 RVS (binnenwand)
- Voeding: 220–240V, 50/60Hz
- Vermogen: 1800W
- Stekkertype: Europese stekker

Instruções de utilização

- Gebruik: Geschikt voor het snel koken van water, bijvoorbeeld voor thee, koffie, soep of babyvoeding
- Maximale vulhoeveelheid: 1,7 liter – vul niet boven de MAX-markering
- Minimale vulhoeveelheid: Vul altijd minimaal tot de MIN-markering om droogkoken te voorkomen
- Droogkookbeveiliging: Ja – het apparaat schakelt automatisch uit bij onvoldoende water
- Automatische uitschakeling: Ja – schakelt automatisch uit na het koken
- 360° draaibaar: Ja – de kan is op de voet in alle richtingen te plaatsen
- Cool-touch behuizing: Ja – de dubbelwandige kunststof buitenwand blijft koel aanraakbaar tijdens gebruik
- Deksel openen: Via de automatische éénknops-dekselontgrendeling op de bovenzijde
- Aan/uit-schakelaar: Ja – voorzien van controlelampje
- Vaatwasserbestendig: Nee – reinig de waterkoker uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Ontkalken: Regelmatig ontkalken aanbevolen; gebruik hiervoor een oplossing van water en citroenzuur of azijn
- Gebruik buitenshuis: Nee – uitsluitend voor gebruik binnenshuis bedoeld
- Geschikt voor kinderen: Houd het apparaat buiten bereik van jonge kinderen tijdens gebruik

Instruções de manutenção e limpeza

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Instruções de segurança

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instruções de eliminação

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informações sobre perigos

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Produkttitel

BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Produktinnhold

- 1x Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud (Inhoud: 1,7 L)
- Materiaal: Kunststof (buitenwand), 18/10 RVS (binnenwand)
- Voeding: 220–240V, 50/60Hz
- Vermogen: 1800W
- Stekkertype: Europese stekker

Bruksanvisning

- Gebruik: Geschikt voor het snel koken van water, bijvoorbeeld voor thee, koffie, soep of babyvoeding
- Maximale vulhoeveelheid: 1,7 liter – vul niet boven de MAX-markering
- Minimale vulhoeveelheid: Vul altijd minimaal tot de MIN-markering om droogkoken te voorkomen
- Droogkookbeveiliging: Ja – het apparaat schakelt automatisch uit bij onvoldoende water
- Automatische uitschakeling: Ja – schakelt automatisch uit na het koken
- 360° draaibaar: Ja – de kan is op de voet in alle richtingen te plaatsen
- Cool-touch behuizing: Ja – de dubbelwandige kunststof buitenwand blijft koel aanraakbaar tijdens gebruik
- Deksel openen: Via de automatische éénknops-dekselontgrendeling op de bovenzijde
- Aan/uit-schakelaar: Ja – voorzien van controlelampje
- Vaatwasserbestendig: Nee – reinig de waterkoker uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Ontkalken: Regelmatig ontkalken aanbevolen; gebruik hiervoor een oplossing van water en citroenzuur of azijn
- Gebruik buitenshuis: Nee – uitsluitend voor gebruik binnenshuis bedoeld
- Geschikt voor kinderen: Houd het apparaat buiten bereik van jonge kinderen tijdens gebruik

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Sikkerhetsinstruksjoner

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Avhendingsinstruksjoner

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informasjon om farer

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Titlul produsului

BerlingerHaus Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud – 1,7 Liter – 1800W

Conținutul produsului

- 1x Waterkoker Dubbelwandig Zwart Roségoud (Inhoud: 1,7 L)
- Materiaal: Kunststof (buitenwand), 18/10 RVS (binnenwand)
- Voeding: 220–240V, 50/60Hz
- Vermogen: 1800W
- Stekkertype: Europese stekker

Instrucțiuni de utilizare

- Gebruik: Geschikt voor het snel koken van water, bijvoorbeeld voor thee, koffie, soep of babyvoeding
- Maximale vulhoeveelheid: 1,7 liter – vul niet boven de MAX-markering
- Minimale vulhoeveelheid: Vul altijd minimaal tot de MIN-markering om droogkoken te voorkomen
- Droogkookbeveiliging: Ja – het apparaat schakelt automatisch uit bij onvoldoende water
- Automatische uitschakeling: Ja – schakelt automatisch uit na het koken
- 360° draaibaar: Ja – de kan is op de voet in alle richtingen te plaatsen
- Cool-touch behuizing: Ja – de dubbelwandige kunststof buitenwand blijft koel aanraakbaar tijdens gebruik
- Deksel openen: Via de automatische éénknops-dekselontgrendeling op de bovenzijde
- Aan/uit-schakelaar: Ja – voorzien van controlelampje
- Vaatwasserbestendig: Nee – reinig de waterkoker uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Ontkalken: Regelmatig ontkalken aanbevolen; gebruik hiervoor een oplossing van water en citroenzuur of azijn
- Gebruik buitenshuis: Nee – uitsluitend voor gebruik binnenshuis bedoeld
- Geschikt voor kinderen: Houd het apparaat buiten bereik van jonge kinderen tijdens gebruik

Instrucțiuni de întreținere și curățare

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Instrucțiuni de siguranță

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instrucțiuni de eliminare

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informații despre pericole

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

sv Bruksanvisning: BerlingerHaus Dubbelväggig Vattenkokare Svart Roséguld – 1,7 Liter – 1800W

Produkttitel

BerlingerHaus Dubbelväggig Vattenkokare Svart Roséguld – 1,7 Liter – 1800W

Produktinnehåll

- 1x Dubbelväggig vattenkokare Svart Roséguld (Kapacitet: 1,7 L)
- Material: Plast (yttervägg), 18/10 Rostfritt stål (innervägg)
- Strömförsörjning: 220–240V, 50/60Hz
- Effekt: 1800W
- Kontakttyp: Europeisk kontakt

Användarinstruktioner

- Användning: Lämplig för snabb uppkokning av vatten till te, kaffe, soppa eller barnmat
- Maximal fyllnadsnivå: 1,7 liter – fyll inte över MAX-markeringen
- Minimal fyllnadsnivå: Fyll alltid till minst MIN-markeringen för att förhindra torrkokning
- Torrkokningsskydd: Ja – apparaten stängs automatiskt av om vattennivån är otillräcklig
- Automatisk avstängning: Ja – stängs automatiskt av efter kokning
- 360° vridbar bas: Ja – kannan kan placeras på basen i valfri riktning
- Cool-touch-hölje: Ja – det dubbelväggiga plasthöljet på utsidan förblir svalt att röra vid under användning
- Öppning av lock: Via den automatiska enknappsluckans utlösning på toppen
- På/av-knapp: Ja – med indikatorlampa
- Diskmaskinsäker: Nej – rengör endast med en fuktig trasa; doppa aldrig apparaten i vatten
- Avkalkning: Regelbunden avkalkning rekommenderas; använd en lösning av vatten och citronsyra eller ättika
- Utomhusbruk: Nej – avsedd uteslutande för inomhusbruk
- Förvaras utom räckhåll för små barn under drift

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och mildt diskmedel. Använd en mjuk svamp eller trasa.
- Slipmedel: Använd inte slipande rengöringsmedel, stålull eller hårda borstar; dessa kan skada plastytans och orsaka repor.
- Missfärgning: Plast kan missfärgas vid kontakt med kraftigt färgade livsmedel (som tomat eller gurkmeja). Detta är normalt och påverkar inte funktionaliteten.
- Förvaring: Förvaras på en sval, torr plats, borta från direkta värmekällor och solljus.

Säkerhetsinstruktioner

- Värme: Köksartiklar av plast tål inte höga temperaturer. Håll produkten borta från öppen eld, heta kokplattor och värmeelement.
- Deformation: Utsätt inte produkten för direkt värme eller ugn; materialet kan deformeras eller smälta.

- Vassa kanter vid brott: Plast kan gå sönder vid hårt slag och bilda vassa kanter. Ta omedelbart bort trasiga delar på ett säkert sätt.
- Hygien: Djupa repor i ytan kan hysa bakterier. Byt ut produkten om synliga skador uppstår.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under uppsikt av en vuxen.

Avfallsinstruktioner

- Kasserad plast lämnas i plastsopkärlet eller till ett återvinningspunkt för plast.
- Kontakta din kommun för lokala regler om insamling av plastförpackningar.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Plast kan bilda vassa kanter vid brott.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.